

大漢公報

The Chinese Times

兩日十二月 明清日五月四 APRIL
日十二月二年丑辛次歲 1961
頁壹第號二八式第卷式貳第紙聞新

Wednesday 年十五國民華中
三期星日五月四
Vancouver 4, B. C. Vol. 22, No. 282 Page

Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/61.

本報通訊處
THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
PHONE MUltal 5-8941
PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA

國內各埠	每份五分	每月一元五角	每季四元五角	半年八元	全年十五元
國外各埠	每份七分	每月二元二角	每季六元六角	半年十二元	全年二十二元

氣天市本	今P明天	氣天市本	今P明天
低溫	三十三	低溫	三十三
高溫	五十二	高溫	五十二
氣溫	五十二	氣溫	五十二

北越隨中共後表示 全力支持蘇聯

對國之提議 東西方將呼籲停戰

【本報訊】北越政府今日表示，對蘇聯之提議，全力支持。北越政府今日表示，對蘇聯之提議，全力支持。北越政府今日表示，對蘇聯之提議，全力支持。

東西方將共同呼籲停戰

呼籲停戰 呼籲停戰

【本報訊】東西方將共同呼籲停戰。東西方將共同呼籲停戰。東西方將共同呼籲停戰。

美英兩元首 在白宮會議

蘇共黨理論家 抵印參加大會

【本報訊】美英兩元首在白宮會議。蘇共黨理論家抵印參加大會。蘇共黨理論家抵印參加大會。

台灣油船爆炸 死傷三十餘人

阿未取消與法 開和平會議

【本報訊】台灣油船爆炸，死傷三十餘人。阿未取消與法開和平會議。阿未取消與法開和平會議。

北越指控 反共同盟宣言

法股票交易所 被人炸毀

【本報訊】北越指控反共同盟宣言。法股票交易所被人炸毀。法股票交易所被人炸毀。

加拿大之移民政策 要嚴重考慮及改變

郭氏申請免費 律師為之辯護

【本報訊】加拿大之移民政策要嚴重考慮及改變。郭氏申請免費律師為之辯護。郭氏申請免費律師為之辯護。

太平洋展覽會盈餘款 市政府無權過問

多市癩疾流行 律師申請免費

【本報訊】太平洋展覽會盈餘款，市政府無權過問。多市癩疾流行，律師申請免費。多市癩疾流行，律師申請免費。

阿相抵達蘇京

加國作家之言 加國作家之言

【本報訊】阿相抵達蘇京。加國作家之言。加國作家之言。

阿相抵達蘇京

加國作家之言

【本報訊】阿相抵達蘇京。加國作家之言。加國作家之言。

加國作家之言

加國作家之言

【本報訊】加國作家之言。加國作家之言。加國作家之言。

多市癩疾流行

律師申請免費

【本報訊】多市癩疾流行。律師申請免費。律師申請免費。

律師申請免費

律師申請免費

【本報訊】律師申請免費。律師申請免費。律師申請免費。

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
代報入息稅
三元五毛以上
電話 MU.1-6513

明達
承接木工油漆
專做時代化美術傢俬傢俬
電話 MU.1-7733

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

陸續辦到
香肉大頭黃魚
黃魚頭三三紅
魚片牙魚花
原條頭三三紅
白黃條頭三三紅
新到白黃條頭三三紅
歡迎魚銀白黃條頭三三紅
保證滿意

明伯關
承接裝修 泥水工程 及裱花紙
快廉妥當 備有光顧
無論遠近 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
電話 MU 4-3526

代理人壽保險
火燭意外
賠償如有委託
服務週到

廣東麵粉
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 5-3221

粗細全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零售發行 歡迎索辦

各種紙料平沽
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.

本行備有各種紙料發行及學校文具用品
發售華友光顧極表歡迎
市勿地威臣紙料公司謹啓

接裝水噴煤氣管工程
工作妥當。價錢克己。隨時應命。華友光顧。特別歡迎。Higo C. Ono & Co., Ltd.
2177 Venables St. AL 5-0495

方世玉三救慶雲庵
第五輯
胡惠乾喜得美婿
方世玉三救慶雲庵

華強公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
電話 MU.4-8823

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5086

本社華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 燒氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往住宿 最佳暫居
携帶行李 上落週安
飛機 船車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓居四四五號東方旅館一〇一號
歡迎諮詢通問病並代寄藥劑
電話 MU. 2-1078

麥嘉云的牛奶麵包
新鮮美味 衛生開胃

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE MU. 5-742

合時補品 猛生金龜
電話 MU. 5-9743

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

專配西藥 攝影器材 沖晒器材 文房用具 書籍雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

精造
中國絲綢男女衣
愛國及水松名
畫宮廷傢俱蘇杭
輕便應有盡有日
標印便函索即奉

電話 MU3-4929

惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢取
合格中醫曾任廣東東莞分館理事
晉寓亞力山大街四一號
電話 MU 4-9657

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區通中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
備有光顧 格外歡迎
司理 周法明 啓

喜活所大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU.3-9552

本大旅店 位近華區
喜士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
暖氣熱水 日夜供應
有升降梯 上落更便
長住暫居 價錢相宜
司理 朱旺 啓

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825

夏天良伴的「人造絲」
短袖開襟 內衫登市
每件一元九角五分

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到 禮堂寬闊 大停車場 專車接送 不另收費

如蒙接洽請賜電話
司理人佐治馬丁
喜士定東街壹叁五號

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

二月十一號運到大幫祖國特產
半磅庄「油炸大蠔鼓」
各式水貨，海味，咸魚，
咸蛋，皮蛋，
應有盡有 樣樣齊全

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

新舖三間連同大土庫座落繁盛
商區每月入息五百元餘各舖俱
已賃出並有批約賃客皆生意平
穩故入息可有把握全價只售四
萬六千元可充銀期有意投資請
蒞臨垂問林昌或雷澤勳定必詳
盡答覆

廣生雜貨行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

本號聘請名師巧製
明爐脆皮火肉
脆皮火鴨
燒大肥鵝
燒靚排骨
鹹味豬頭
鹹味豬肚
頂瓜瓜豉油雞

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
456 Main St., Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 1-1813

★幸運公司出品
每張四元

風流天子——新馬仔合唱
崔妙芝合唱

六月初三寶誕香——芳艷芬主唱
寶蝶窈——芳艷芬主唱



THE CHINESE TIMES established in 1907, by the first Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except on days and holidays by the Chinese Press, Ltd. 414-416 Pender St. Vancouver, B.C.

我國海軍

派送出洋留學的。後來嚴復與蔭昌冰。都飛黃騰達。嚴復在袁世凱復辟帝制自稱之為嵩山四友之一。如果袁世凱做皇帝成功。嚴復便是皇帝的朋友。不必稱臣。其高貴可想而知。蔭昌冰在軍部任職。抗戰軍興時。他還留在軍部。曾與蔭昌冰同往。留任林短期中。且參加過當地文人雅士所組織的江蘇集。蔭氏題有詩句。作爲鴻之寄呢。

香菸蛇

石三郎

（續昨）何況符黃海。所以那時候。符黃海僅是漁民聚居之地。故此東大街一帶。全屬海田荒蕪。泥沼沼澤。有許多漁民。依築築山邊。搭寮居住。其中也有漁民。向漁民收購鮮魚。運至中環運銷。在如此情形之下。該處絕不繁榮。應是漁民之數不少。也成爲一條漁村。各自安居樂業。因爲漁民富有者。不會惹起匪徒垂涎。所以地方上反而十分寧靜。不料有一次。在一連數日之內。忽然發現有黃海小山嶺等野獸。跑至築築山下漁村附近。那時正是黃海漁業季節。而山上。一向都有黃海。不足怪。惟是平常發現黃海。不過一兩頭。並且牠決不靠近人家。今則不然。每日都有三五成羣。大小不一。直往漁村外。離道山上水源枯竭。黃海無水可飲。所以走下來找水喝。但山由上流下的。依然源源不絕。證明山上並非無水。何以有許多野獸走下來呢？其中必有原因。斷非尋常無事。

張學良二三事

樂人

張學良二三事。最近又傳出將恢復自由的消息了。這廿多年的「鐵窗生活」，已使小帥由中年而進入老年。如：他已是年逾花甲的人。儘管他與世人隔絕已久，可是許多人却並沒有隨著時間的消逝而遺忘他。他的許多軼事，還時常流傳著，下面是一個曾經和他很接近的人所談的故事。

張作霖在世之日，張漢卿已主持方面軍事，年少副帥，初履北平，所著軍服，質料華貴，裝飾非常，爲人富貴，但張作霖，雖無大志，卻有野心，而對上輩及老幼仍彬彬有禮。

紅杏

念一居士

二月江南雨後秋，紅杏香花開。靚靚紅杏香花開，靚靚紅杏香花開。靚靚紅杏香花開，靚靚紅杏香花開。靚靚紅杏香花開，靚靚紅杏香花開。

悼李大明

念一居士

李大明君，字大明，廣東人。早年參加革命，曾任廣東省政府秘書長。李君一生勤政愛民，爲國家事業貢獻良多。李君不幸逝世，其家屬及各界人士均深表哀悼。

贈余則平先生

司徒樹濤

初抵雲城喜識君，今時且細細論文。我輩庸愚且其莽，敬希時示好新聞。

Advertisement for Armstrong & Co. (ARMSTRONG & CO. 204 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.) and other local businesses including a restaurant and a lawyer's office.

Large advertisement for 'Tian Sheng Tang' (天生堂) featuring various traditional Chinese medicines and health products, including 'Gangley Trading Ltd.' and 'New Chungking Restaurant'.

雲埠伊頓公司

THE T. EATON CO. LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
貨得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

現代裁縫店

MODERNIZERS TAILORS

布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一試
電話 MU 5-9610

BAMBOO TERRACE

155 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 3-1935

竹林園藝
大庭小閣 隨時應命
上等廚師 烹調巧時
地方雅潔 招呼真誠
貴客光臨 無任歡迎

兒童文藝叢書

寄鳥、孤星淚、金銀島、駭人奇談、
周處除三害、蟻國夢遊記、湯姆歷險記、
綠野仙蹤、以上每本式毛五。
看圖識字版圖畫至四每本式毛五。
永新版圖識字上下冊式毛五。
兒童樂園、好少年、家庭生活、同音字彙、
寫信不求人、銀河畫報、每本二毛五。
星島週報每份毛半、單欄一毛。
中西玩具、紙花、燈籠、
選擇 風濕痺丸 每樽五元
應酬 止咳藥膏 小盒壹元
雲埠增益書局
電話 MU 四六六三七
J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

香港新聞

舉行場外公開賽馬

星島四月一日起
▲到馬場或辦事處下注
▲非法場外賭博將受重罰
【續昨】會員才可用電話下注。而
聯合邦因地大人散。所以規定按金在二
十元以上。湯臣指出當局實行場外賭馬
和加倍處罰非法賭馬的及重罰法。當局
有信心認為這是打擊非法賭馬的好辦法。
最近檳城的賭馬。下注的專數已增加
五、六倍。但公眾人士已開始場外賭馬
辦法。他又說。非法賭馬。首次罰款二
千至二萬元。下次則受監禁。【完】

騙財騙物騙色

三個神秘人物

香港訊。港九兩地。最近出現三名
神秘人物。不但值得家長們注意。更值
得商家們注意。因為他們分別騙了一羣
學童的財物。騙了十多間商店的貨物。
騙女童上天台。以利刃相嚇女童後非禮。
這三個「神出鬼沒」的人物。已引起警
方注意。其中兩人已被警方下令通緝。
現在先說第一個神秘人物。她年
約二十歲。她最近幾天在西環及中環一
帶活動。見學童放學時。便細心地拉
學童過馬路。並說：「小朋友。我是你
父母的朋友。香港壞人多。你的錢和手
錶呢？快交給我代你包好。放在書包內。
不要給別人看見。」學童返家後才發
覺神秘女郎偷騙財物。把他們的財物偷
去。留在他們書包裏的只是廢紙包石頭。
被騙的學童家長已紛紛往警署報案。
要求通緝這個神秘女郎歸案。

第二個神秘人物是個中年人。他被
疑「借刀殺人」。原來他在別一區偷了
別人的單車。騙到別的地區去。走進
商店。有時買鞋。有時買海味。他騙了
一批貨物後說：「我代你細買東西。
我的單車放在商店門前。你代我看管。
不知老細合心水否。我先拿一些給他看。
」老板等了半天。都不見客人歸來。
於是推客仔留下的單車。警署報案。警
方經過一番調查後才揭破單車的原來
是一個騙子。他留下的單車是偷別人的。
至昨天止。這個神秘騙匪已在九龍方
面騙了十多家商店的東西。

第三個神秘人物是個亞飛。他最近
在旺角。九龍城區活動。當他在街上見
到女童時。他向女童問路。並要女童帶
他上×號天台。有時。他要求女童代他
上天台叫一個人。但女童上天台後
。他切勿勿登天台。原來這亞飛專引
女童上天台非禮的這個亞飛的行徑十分
恐怖。他從懷中取出一把利刃相嚇女童
。並把她非禮。家長們紛紛去警局報案
。到了天。一個個亞飛行蹤。警
探接報後。把他拘捕。在他身上搜出
一把利刃。他叫林××。廿四號。被疑
與多宗非禮案有關。警方已將他扣留。
且準備召見非禮的女童至警局去認人

如胃口不開請服維他參丸

奏効神速！

KAYS CHINESE INJINENT

★以正北野山人參及十式種
特製維他命科學煉製。
★主治氣血衰弱 脈微身冷。
★月經不調 產後血虧。
★功能：促進人體細胞和血球
的繁殖增長。壯體補氣生血
健胃。不寒不燥。大補生血
每盒九元五角。每打六十元
四元壹毛五。

主治各種皮膚瘙癢濕毒
三九七毛五。細血壹元
五治各種皮膚瘙癢濕毒

★雲埠分銷處：活活百貨公司、RELIABLE 藥房、廣源藥房、
哥倫比亞藥房、華豐藥房、元豐公司、利源藥房、中華藥房、
片打東街一三五號中環公司、片打東街一八九號益壽藥房、
號德興藥房、高街四三三號長春公司、中環行、丹李維街式壹九號人民
藥店、★城埠分銷處：皇朝街一六二〇號衛生藥房、★點間
發售公司★卡加利華埠牛車水華尼路華興
總批發處及門市部：堅利有限公司
HE KINLEY TRADING CO. LTD. 328 Main
Vancouver, B.C. TR 2310

COND 均有 有目錄收奉

家濠電器公司

Jack's TV 318 Powell St., Vancouver.
(MU 3-6115)

收音機 唱機 電視機 音響機 電器修理

唱片大平賣
娛樂十二寸慢片每張七元

帝女花
任劍輝 白雪仙 梁醒波
靚次伯 林家聲 任冰兒 (張四)

白兔會
何非凡 崔妙芝 陳好逑
陶欣 白龍珠 簡雅佳 (張三)

新唱片目錄印備 函索即寄
修理：快捷妥當。價廉物美。電報即寄。
唱片：廉價售賣。高價收購。舊片換新片。
電器：買賣兼修理。新舊視機包用。
時間：下午一時至九時修理。

相宜旅館啤酒房

上意連實業平賣

近唐 街六層樓高爽上康旅店
有房二百個冷熱水喉升降梯上落
啤酒房座位五百六十個池湖七十
五尺樓宇堅固設備齊全每年除清
皮費獲利五萬至六萬元七年內可
賺回本利或獨享或集資經營財捷
徑詳情請向梁春廣

片打實業公司
廣春梁
Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

真味齋臘味廠

JIMMYS FINE FOOD LTD

279 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C. 電話 MU 1-7023

即日有夫蘭打咸魚出市
每日生鮮石斑魚鯉魚大蝦生蟹
以及各種合時海鮮應市
特色南安風味臘鴨

(注意)本廠臘味經政府衛生部
批准寄運外國通行無阻

美味鴨、庄 每隻壹元七毛五
豉味鴨片 每只八毛五

另有：毛油燒鴨、明爐燒鴨、豉汁燒鴨、桂花燒鴨
批發零售 一律廉價 志存大業 宜傳
批發：片打街二七九號
電話：三二一三三

老百匯酒店

201 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-3445

附設服務部
招待簡便轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

蓮花大酒店

458 HASTINGS ST. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗曹四〇八二一

WING WENG LTD.

美界女美容院

441 E. Hastings St. MU 4-9916

全部新式電氣儀器
專業時令氣味撲鼻
皮膚保養精工妙法
電話預約保證滿意

Que Kwong Book Store

131 Dundas Street W. Toronto, Ont.

萬惡淫為首
丹靑配
胡不歸
瓊樓鳳怨
香港麗聲樂聲
錄音唱帶
總代理

五洲大藥房

ENG CHOW CO.

104 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.

接鑲各款美術鏡架
工精價廉

常有顯美麗五彩花鳥絲畫送禮佳品
玳瑁比正水晶眼鏡 每面五元五毛
金絲比正水晶眼鏡 每面十二元五毛
各款老花眼鏡特別平沽
各款隱形自來墨水筆削價平沽
各種化妝品特別廉價發售

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.

23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國
及丹人。廚刀肉刀。磨刀。磨刀大小
鐵錘。美國。的市打刀。市打鐵錘。鐵
錘。英國。的。刀。法。國。的。磨。刀。等。利。器。
各樣齊備。價平貨美。請光臨。格外歡迎。
一開鑲鏡。鑲鏡。鑲鏡。
常有各款。鑲鏡。
鑲鏡。鑲鏡。鑲鏡。
廚房用具。發行
及丹人。磨刀。鐵。錘。
目擊。印。備。函。索。即。寄。

吳氏花舖

441 E. Hastings St. MU 4-9916

精造花球花園

鳥草。什貨。生菓。菜。菜
生意。出。賣。位。于。哥。林
比亞。街。好。地。位。時。代
新。用。具。每。日。生。意。百
七。五。元。至。二。百。元。
星期。五。六。日。起。三。百。元。
。取。價。六。千。五。百。元。
另。存。貨。約。式。二。元。現
款。登。半。另。另。另。照
來。單。有。者。請。提。價
特。權。經。紀。王。權。柏

柏權王有限公司買賣實業

PATHAY REALTY LIMITED

267 POWELL ST., VANCOUVER 4, B.C. MU 3-2655

世界旅館

WORLD HOTEL

176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver 4, B.C.

本號旅館 開設雲城 街名片打
近便官人 房舍清潔 極合衛生
床褥被單 各種清潔 水喉冷熱
四季如常 租期久暫 額外減平
備有光顧 特別歡迎

專門修理
傳真機 收音機
錄音機 洗衣機
電風扇 電風櫃
電燈 高音唱機
安裝天線
各項工作担保妥當
遷呼近喚隨時應命
專理 馬途慶啓

廣珍鐘飾舖

Kwong Chin Ho O. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

每日上午十一時至午夜
放映市面最新大映
名貴影片

特華玲銀座院
表友瓊幕位址
歡光清巨舒堂
迎顧亮型適皇

麥者士的戲院

Majestic Theatre

20 West Hastings St.,
特華玲銀座院
表友瓊幕位址
歡光清巨舒堂
迎顧亮型適皇

The Royal Bank of Canada

MAIN & HASTINGS BRANCH
加拿大寶路銀行

本行營業 各種設備
貯蓄通兌 穩固快捷
服務華員 精誠妥協
大小交易 一律歡迎
西人司理 J. M. Meier
華人司理 李潤康

行址：維多利亞街市定街東
香港辦事處：德輔道中
四號專員 R. A. Hing
4 Des Voeux Rd. Central,
HONG KONG

